

## Promoting Kindergarten Readiness @ your library ®



Su sección en Español inicia en la página 7.

### 1,000 Books Before Kindergarten



*Experts tell us that children need to hear a thousand stories read aloud before they begin to learn to read for themselves.*

**Learning to read begins before your child starts school.**

The *1,000 Books Before Kindergarten* ongoing program encourages you to read 1,000 books to your child before he or she enters kindergarten. Just read three books a day for one year and it will add up to over 1,000 books! Register in the Youth Services Department.

## Families Learning Together ESL

The library partners with the Waukegan Public Library and the College of Lake County to provide a no cost family literacy program at the library that allows parents and children 0-6 years old to learn, practice, speak and read English together. This free program lets you improve your English, while learning to teach your child how to read.

Parents attend English classes, while their children learn their numbers, colors, and sounds in English, as well as develop the skills needed to read in English through structured, fun activities. For more information, call (847) 543-2591. or (847) 546-7060, ext. 122. This family literacy program is offered at the Round Lake Area Library.

Funded by an Illinois State Library grant, United Way grant and Federal grant issued to the College of Lake County.

## Early Learning Club Sites



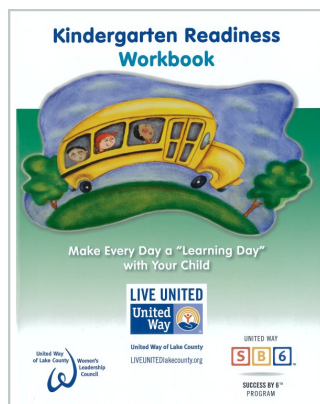
When children start school ready to learn, they have a greater chance for success later in life. Help your child get ready for school. Attend a FREE program brought to you by United Way of Lake County's Success by Six Program. The SB6 Early Learning Club aims to provide children with the core skills to succeed in school and ensure a healthy start. The curriculum covers colors, shapes, counting, and the alphabet. Each parent and child will go home with an array of workbooks, games, and reading materials that reinforce the skills covered in the prep course.

District 116 – Pre-School  
420 Greenwood  
Round Lake Park, IL 60073  
Monday, December 16 | 5:30-7:30 p.m.  
Tuesday, January 14 | 5:30-7:30 p.m.  
To register call: Sara Grabow (847) 201-1098

Round Lake Area Library | Bilingual Session  
906 Hart Road— Round Lake  
Saturday, February 22 | 9:30-11:30 a.m.  
Call: Youth Services (847) 546-7060 or  
e-mail [elara@rlalibrary.org](mailto:elara@rlalibrary.org)

Mano a Mano Family Resource Center  
6 E. Main Street—Round Lake Park  
To register call: (847) 201-1521

**United Way Calendars and Workbooks are available at the library. Free for anyone who has early learners.** (While supplies last.)



**Kindergarten Readiness Calendar**  
**Calendario de Preparación Para el Kinder**

## Holiday Greetings

The Board of Directors, and staff of the Round Lake Area Library wishes you a festive holiday season and best wishes for the New Year.

We appreciate our volunteers who have contributed to the library over the past year. Your work is vital to the success of the library. We look forward to continued success in 2014.


## Affordable Care Act Information Sessions @ your library®


The library will be scheduling some public information sessions regarding the Affordable Care Act and the Illinois Health Insurance Marketplace. This outreach effort is in partnership with Mano a Mano Family Resource Center, an authorized provider. Look for upcoming dates on our social media sites and e-news.

You can talk to someone for free about your coverage options. There are specially trained counselors, called Navigators, near you to talk to you face-to-face or over the phone, and to help you find and apply for the right coverage for you and your family. Be sure to call ahead to make sure a Navigator will be available to help you. More information: (847) 201-1522

[www.getcoveredillinois.gov/](http://www.getcoveredillinois.gov/)

## Stay Connected

 "like" us on Facebook!  
Search Round Lake Area Public Library

 Follow us on Twitter @RLAPL

 RLA App

For event and program updates, sign up for the library's e-newsletter at [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org)

# CHILDREN'S PROGRAMS

Registration is required unless otherwise noted.

For more information or to sign up, beginning Saturday, November 23, call (847) 546-7060.

Children under the age of 10 must be accompanied by a caregiver 14 years or older at all times in the library.

All youth programs will take place in the Activity Room unless otherwise noted.

## Storytimes

JANUARY | FEBRUARY

Six-week series. Join us for a half hour of stories, songs, rhymes, and fun. Parents and caregivers must remain with children.

### FAMILY TIME | 5:30 p.m.

All Ages | Mondays

Jan. 20, 27 • Feb. 3, 10, 17, 24

### TODDLERS | 10:00 a.m.

Ages 24-36 months | Wednesdays

Jan. 22, 29 • Feb. 5, 12, 19, 26

### PRESCHOOL | 10:30 a.m.

Ages 3-5 years | Thursdays

Jan. 23, 30 • Feb. 6, 13, 20, 27

### SPANISH STORYTIME | 6:00 p.m.

Ages 3-6 years | Tuesdays

Jan. 21, 28 • Feb. 4, 11, 18, 25

### SPANISH TODDLERS | 10:30 a.m.

Ages 24-36 months | Fridays

Jan. 24, 31 • Feb. 7, 14, 21, 28

### BABY AND ME | 10:30 a.m.

Ages 6-24 months | Mondays

Jan. 27 • Feb. 24

## December 2013 Programs

### Celebrate National Cookie Day! (Ages 6-11)

Wednesday, December 4 | 6:00 p.m.

Celebrate National Cookie Day with us as we have fun decorating cookies we can munch on.

### Make & Take Christmas Craft

(Ages 4 and up)

Wednesday, December 11 | 6:00 p.m.

There will be all things Christmas at this program: Christmas art projects, Christmas music, and a Christmas treat.

### Burrito Books (Ages 9 and up)

Thursday, December 12 | 5:00 p.m.

Create your own burrito book where you can fill it with pictures, stories, memories and anything else you can think of.

### Annual American Girl Tea (Ages 6 and up)

Saturday, December 14 | 11:00 a.m.

Bring your favorite American Girl doll or another doll, dress up if you want, and join us for our annual tea. Crafts, books, treats and holiday fun are all part of this special program.

### LOTERIA/Mexican Bingo (Ages 3-9)

Wednesday, December 18 | 6:00 p.m.

Join us and play Loteria, a game of chance. Practice vocabulary and win prizes!

## January 2014 Programs

### Chat and Chew Book Club

(Grades 3-5 or Ages 8-11)

Wednesday, January 15 | 4:00 p.m.

Join us for a lively discussion about a great book! There will also be an activity and a snack based on the story. All those who register can pick up the book we will be discussing at the Youth Services Reference Desk starting December 16.

### Nature Club Ages 6 and up

Saturday, January 18 | 11:00 a.m.

Theme: Polar Bears – Join us for nature facts, crafts and fun in this eco-friendly program.

### Christine Thornton Presents "Pokemon."

(Ages 7 and up)

Saturday January 18 | 1:00 p.m.

Art teacher Christine Thornton is back to show you how to draw your favorite Pokemon characters. This is a hands-on program.

### Best Friends Forever Cross-Stitch Program

Ages 8-12

Monday, January 20 | 1:00 p.m.

Learn to cross-stitch a 'best friends' sewing project. All materials will be provided.

### Snow Stories Ages 3-6

Wednesday January 22 | 6:00 p.m.

Join us for this winter programs full of snow stories and a winter art project.

### Going to the Circus! Ages 5-8

Thursday, January 23 | 6:00 p.m.

Come along and clown with us as we read some silly circus books and make a fun circus craft!

### Molly/Holly Collie Valentine Program

Ages 5-9

Thursday, January 30 | 5:00 p.m.

Molly and Holly collie dogs present this 'doggy' Valentine program. The dogs are owned by librarian, Deb Allen, and will be on hand to lend their help reading stories, making a Valentine craft and enjoying treats. Join the fun!

### Lego Club (Ages 5 and up)

Friday, January 31 | 3:45 p.m.

Use your imagination to build your own creation. We will display your project in the Youth Services Department.

## Early Education Area

The Early Education Area is set up for preschoolers and their families to explore basic developmental skills. The area has a small kid-size table and chairs for the children to color, draw and doodle on activity sheets provided by the department. Drawing paper is supplied along with boxes of crayons. These activities are crucial for eye-hand coordination and fine motor skills, and developing imagination and decision making. Puzzles are also available at this table. There is a hands-on wall manipulative for the children to use. A rolling shelving unit is also found in this area holding board books and other materials for young children along with pamphlets for parents.



The area has 2 interactive computers for young children. These computers do not have Internet access, but instead they have interactive books that have been downloaded for the children to listen/and or read along with the parents. We have **Stellaluna**, Dr. Seuss and Mercer Mayer's **Grandma and Me** book loaded onto these computers. There are also games for young children found on these computers. To make the area conducive to reading, there are small cushion chairs and a bean bag for the children to use. Original mural artwork courtesy of Penny McMahon.

Seccion en Español Pagina 7



## WINTER FAMILY FUN FEST

January 20 through February 28

Visit the Youth Services Reference Desk to receive a list of fun family activities to do together this winter, and pick up your special winter treat. Each child will receive a book and prize when 10 of the activities from the list have been COMPLETED. Return your completed activities sheet to the Youth Services Reference Desk by February 28 to receive prizes. Activities are to be done on your own with your family.



## February 2014 Programs

### Groundhog Day (Ages 3-6)

Saturday, February 1 | 10:30 a.m.

Will there be 6 more weeks of winter or will we see an early spring? While we can't predict if the groundhog will see his shadow or not we can still have fun reading some books and making a craft for Groundhog's Day.

### Happy Hearts Storytime (Ages 3-6)

Wednesday, February 5 | 6:00 p.m.

Bring your little one in to this program with Valentine stories and a Valentine art project.

### Bilingual Board Games (Ages 4 and up)

Thursday, February 6 | 5:30 p.m.

Join us to play board games, chat, and meet new friends. We will provide snacks, and drinks. Bilingual Spanish

### Nature Club (Ages 6 and up)

Saturday, February 8 | 11:00 a.m.

(Wolves of North America)

Join us for nature facts, crafts and fun in this eco-friendly program.

### Celebrate Mo Willems Birthday!

(Ages 3-6)

Tuesday, February 11 | 4:30 p.m.

Help us celebrate Mo Willems Birthday. Mo Willems is the author and creator of some beloved characters like, Pigeon, Duckling, Knuffle bunny, Elephant, Piggie and many more. Join us to celebrate these wonderful characters by enjoying the books and have fun making a craft.

### Friendship Fun Storytime Ages 5-8

Thursday, February 13 | 6:00 p.m.

Come and celebrate your friendships the day before Valentine's Day. We'll be reading some sweet stories on friendship and making a craft to give to your best friend!

**Celebrate Black  
History Month**

### Preschool Fair for Parents/Guardians

Saturday, February 15

11:00 a.m. to 1:00 p.m.

Our drop in annual Preschool Fair is back with free information from local preschools and daycare centers. Drop in to ask questions and get information you need. Meeting Room

### Toddler Drive-in Movie Time (Ages 2 to 4)

Monday, February 17 | 10:30 a.m.

Help your toddler make their own special car that they can sit in. Then stay for a short movie!

### Science Club - The Marshmallow Challenge!

(Ages 8 and up)

Thursday, February 20 | 5:00 p.m.

We invite you to take the challenge! We will have everything that you will need, just be ready to try something really different!

### Paws to Read (Ages 6 and up)

Saturday, February 22 | 11:00 a.m.

Read and bond with a great dog. Our newest Paws to Read team is back! Officer Terry, K-9 Star, and K-9 Nadja will be here to listen patiently. Your child can read aloud in a positive, nonthreatening, and fun environment. Many children in the Round Lake Area have already benefitted from Paws to Read, which has helped to improve their reading skills and increase their confidence. Books will be provided, or you can bring your own.

### Early Learning Club

(Ages 3, 4, 5 with Parent/Guardian)

Saturday, February 22 | 9:30-11:30 a.m.

Parent and child must attend together. This United Way Success by Six curriculum covers colors, shapes, counting, and the alphabet. Each parent and child will go home with an array of workbooks, games, and reading materials that reinforce the skills covered in the prep course. Presented in English and Spanish.

### Lego Club (Ages 5 and up)

Friday, February 28 | 3:45 p.m.

Use your imagination to build your own creation. We will display your project in the Youth Services Department.

## FREE CHILDREN'S MOVIES

Thursdays at 6:00 p.m.— We provide the popcorn! You may bring your own beverage and snack. Movies are shown on a large screen in the Meeting Room. Registration not required.

December 19, 2013 (G)

©Walt Disney Pictures



January 16, 2014 (PG)

©Dreamworks



February 21, 2014 (PG)

©Twentieth Century Fox



# ADULT PROGRAMS

## Giving Readers a Voice: Book Discussion Groups

### BOOK IT! 3:00-4:00 p.m.

Tuesdays | Dec. 10 • Jan. 14 • Feb. 11  
Contact: Debbie Allen [dallen@rlalibrary.org](mailto:dallen@rlalibrary.org)

### Romance | 10:00-11:00 a.m.

Wednesdays | Dec. 4 • Jan. 8 • Feb. 5  
Dec. 4 | *An O'Brien Family Christmas*  
by Sherryl Woods  
Jan. 8 | *The Truth About Lord Stoneville*  
by Sabrina Jeffries  
Feb. 5 | *That Night on Thistle Lane*  
by Carla Neggers

### 20's/30's Coffee and Books 7:00 p.m. | Meet at Panera Bread

Mondays | Dec. 16 • Jan. 20 • Feb. 17  
Dec. 16 | *Grave Peril*  
by Jim Butcher  
Jan. 20 | *I'm a Stranger Here Myself*  
by Bill Bryson  
Feb. 17 | *The Fault in Our Stars*  
by John Green

Contact: Marina Stevens  
[mstevens@rlalibrary.org](mailto:mstevens@rlalibrary.org)

### Stitch 'n Bitch & Social Craft Club

5:30-9:00 p.m.  
Every Other Friday | December 13, 27  
January 10, 24 • February 7, 21  
Bring your favorite stitching craft, or other crafts. Enjoy pie, coffee, and conversation. Stitch 'N Bitch is named after the nationally bestselling book series by Debbie Stoller.

### NEW! Knitting for Teens and Young Adults

Saturday, January 25 | 1:00-4:00 p.m.  
Learn to knit. Learn the basic stitches and complete your first knitted project.  
Ages 12 and up Register at the Adult Services Reference Desk



Downloadable audio and digital book service for Round Lake Cardholders.

## Computer Classes

Individual assistance with keyboarding practice and creating an e-mail account is available at any time.

### BASIC COMPUTER SKILLS

By Individual Appointment  
Includes keyboarding practice and creating e-mail accounts. No prior skills required.

### INTERNET

MS WORD 2010  
MS POWERPOINT 2010  
GOOGLE DRIVE  
By Individual Appointment  
Basic computer skills required.

### DIGITAL IMAGES

By Individual Appointment  
Bring your digital camera and USB cord.  
Copy, paste and e-mail skills required.

### E-BOOK DOWNLOADING

By Individual Appointment  
Bring your device.

### MS EXCEL I 2010 • Classroom

Monday | February 10 | 7:00-8:30 p.m.  
Saturday | February 15 | 10:00-11:30 a.m.  
Computer proficiency skills required. Sign up begins two weeks prior to class.

### MS EXCEL II 2010 • Classroom

Monday | February 17 | 7:00-8:30 p.m.  
Saturday | February 22 | 10:00-11:30 a.m.  
Basic MS Excel skills required. Sign up begins two weeks prior to class.

## "Tech Talk" Workshop

Presented by Mike Kastler  
Library Meeting Room  
A January date will be announced on our social media sites.

Learn about Zinio magazine downloads to the iPad, Kindle reading and book check outs, and free apps. Access some great resources and more! This will be a registered program.

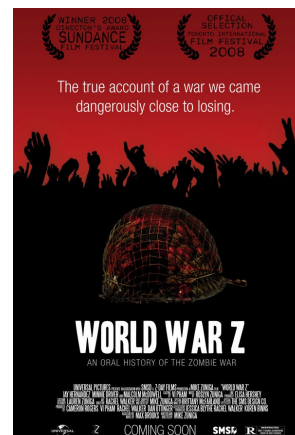
Mike Kastler, is radio host of "Tech Talk" airing Saturday mornings at 10:00 a.m. on WRLR 98.3 Round Lake Heights. Each week Michael "TechTalk" Kastler and Dave "Sparky" Saganaki come to your ears with up to the nanosecond news, views, reviews and interviews from across the full spectrum of the tech world. Put two knowledgeable guys in a room, add a dash of humor, some great guests, and a large heaping handful of "don't take anything we say too seriously" and you've got ... TechTalk on WRLR 98.3 FM!

<http://techtalk.wrlr.fm/>  
WRLR 98.3 is a not-for-profit organization.

## FREE MOVIES

Thursdays at 6:30 p.m.— We provide the popcorn! You may bring your own beverage and snack. Movies are shown on a large screen in the Meeting Room.  
Registration not required.

December 5, 2013 (PG-13)  
©UniversalPictures



January 2, 2014 (R)  
©Twentieth Century Fox Film



February 6, 2014 (R)  
©American Zoetrope





## Favorite Authors / Auto Reserves

Round Lake Area District Library cardholders can sign up for the Favorite Fiction Authors program. The library will automatically place reserves for you on new books by best-selling authors. The list of authors is available at the Adult Services Reference Desk.

## Language Learning @ your library®

Award-winning Rosetta Stone Station: Learn Spanish or English on library computers equipped with headphones and microphones. Learn with images, text, and voices of native speakers to teach language skills. You will be speaking your new language with the first lesson! This course is interactive and you will learn at your own pace.

Pronunciator is the world's largest language-learning service and is a fun and easy way to learn any of 80 languages. Register for free and start learning at your own pace! Access this database at the library and remotely from home at [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org).



## Teens, Young Adults, Adults

### Animé Club for Teens | 1:00-4:30 p.m.

Saturdays | December 7 • February 2  
Join other teens to watch and discuss new and classic Animé from Japan. Other activities include light volunteering and some field trips. Light refreshments. Meeting Room

### Open Gaming Day | 1:00-4:30 p.m.

Sundays | December 8 • January 19  
February 9  
Board games, video games, role playing games, all types of games! Bring your own games or enjoy a variety of library-owned games. D&D and RPG players wanted! Teens and adults welcome. Meeting Room

### Board Game Day | 1:00-4:30 p.m.

Saturdays | January 18 • February 15  
Drop in to play engaging and entertaining board games such as Ticket to Ride, Settlers of Catan and Summoner Wars. Older teens, adults, miniatures gamers welcome. Meeting Room

**Contact: Israel Mateos**  
**(847) 546-7060, ext. 114**  
**[imateos@rlalibrary.org](mailto:imateos@rlalibrary.org)**

## Sunday Sampler Presents

Enjoy professional performances of music, dance and entertainment close to home. Look for upcoming programs on our website and in the library. Performances begin at 2:00 p.m. in the Meeting Room. Admission is always free! For more information call (847) 546-7060 prompt 4

### Potts & Pans Steel Band

Sunday, December 1 | 2:00 p.m.  
Add a lilt to your holiday season with Potts & Pans steelpan ensemble. These talented musicians will delight you with their rendition of seasonal favorites and selections from their broad repertoire. This is a wonderful concert for the whole family to enjoy.

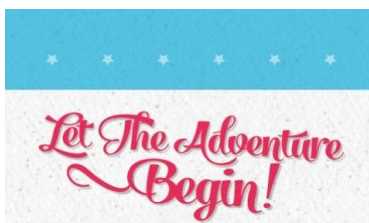


### Pocket Circus

Sunday January 26 | 2:00 p.m.  
The world's smallest circus is back with more clever comedy, clowning, juggling, acrobatics and MAGIC! Adults and kids alike will be laughing through the whole performance.

### Ray & Myles Duo

Sunday, February 16 | 2:00 p.m.  
Back by popular demand, the many voices of vocal impersonator Ray Lozano will make you wonder if you should believe your ears or your eyes to determine who is singing. Ray's beautiful voice is accompanied by the keyboard artistry of Myles Greene. This talented duo will be performing love songs for Valentine's Day, in English and Spanish



Use your library card to receive a Museum Adventure Pass and get free admission or a special discount, depending on location, at 17 Chicago area museums. More info in the Adult Services Dept.

[www.museumadventure.org](http://www.museumadventure.org)

### Friday Night Out

This program is your opportunity to try something new or different—for free! Watch for program announcements in the Library and on our Website.

For more information call (847) 546-7060.

[Sección en Español](#) [Página 7](#)

# COMMUNITY OUTREACH SERVICES



## Community Care Connection Mobile Health Clinic at the Library

Thursdays | December 12 • January 9  
10:00 a.m. to 1:00 p.m.  
Walk-in service only; time permitting

The FREE heart health screenings include screenings for cholesterol, blood sugar (diabetes), body mass index (BMI), and waist measurement. Receive test results in just 15 minutes. All ages welcome; they will take the last patient 15 minutes before close.

For additional sites and dates visit:  
[www.rfuhealthsystem.com](http://www.rfuhealthsystem.com) or call  
(847) 578-8670. This service is provided by  
the Rosalind Franklin University Health  
System



**American  
Red Cross**

*Together, we can save a life*

## Blood Drives

To make an appointment, call the library  
at (847) 546-7060. Ask about reduced  
library fines and other donor incentives!  
To make an appointment online, or for  
donor eligibility guidelines, visit  
[www.redcrossblood.org](http://www.redcrossblood.org).

Walk-ins are welcome, as time permits.

### Meeting Room

3:00-7:00 p.m.

Tuesday, January 21

Tuesday, March 18

Thanks to our long-time Community  
Partner Culver's of Grayslake for providing  
donors with GIVE A PINT. GET A PINT.

## Quality Citizenship Program at the Library

In partnership with Mano a Mano, free  
classes are offered on Tuesdays @ the library  
6:00 p.m. Call for additional times/dates.  
Register when you arrive starting at 5:30 p.m.  
For more information call (847) 546-7060,  
ext. 122 Meeting Room  
Class will not meet on..... Dec. 24, 31

## AARP Driver Training Safety Program

Thursday, December 12 &  
Friday, December 13  
9:15 a.m. – 1:15 p.m. at the library  
(Ages 50+) The library will host this program  
presented by the Round Lake Area Park  
District. Register with the Senior Center  
Coordinator at the Round Lake Area Park  
District. More info and to register call (847)  
546-8558.

# Toy Drive



Now through December 13  
Drop Off Site • Round Lake Area Library

The library is partnering with the Round  
Lake Chamber of Commerce to collect **NEW**  
toys (unwrapped please). This drive will  
provide toys to children in the Round Lake  
area, including the Avon Township clients  
during the holiday season.

Thank you for supporting this toy drive to  
make sure that every child will experience  
the magic of the holiday season.

### Round Lake High School Space Needs

Did you know that Round Lake High School...

- is built for 1,370 students?
- currently houses 2,055 students?
- operates 2 schedules per day?

To learn more about potential expansion  
options, please join us for a  
Community Forum on Tues, Dec 3, 2013!  
RLHS Theater 7:00PM-8:30PM

## Round Lake Area Schools

[www.rlas-116.org](http://www.rlas-116.org)

RLAS-116 Releases Podcast Monthly  
podcasts will be released this school  
year in order to provide updates  
regarding the School Restructuring  
Plan. You can also click on the link  
located on the left hand side of the  
website as well. Visit the site regularly  
to learn about upcoming RLAS-116  
news and future Community Forum  
dates.

The Library is a proud sponsor of the Spaghetti Supper.



## Spaghetti Supper with Santa & Reindeer

Presented by: RLA Chamber (847) 546-2002

Round Lake Beach Cultural & Civic Center  
(Off of Hook Dr. behind Regal Cinemas)

Thursday, December 5th, 4:00PM – 8:00PM

Visit with Santa and his REAL Reindeer!

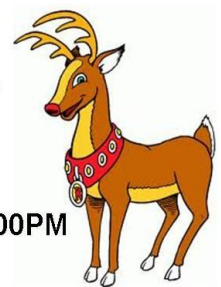
Annual Holiday Craft & Gift Bazaar

Photos w/ Santa & Reindeer - Free Kids Crafts - Raffles & More!

Pricing \$6.00 Adults, \$4.00 Children (under 12) & Seniors

Receive \$1.00 off with donation of non perishable food item or new toy.

El Grupo de Comercio del Area de Round Lake los invita a una Cena con Santa y sus Renos! Jueves dia 5 de Diciembre de las 4:00 de la tarde hasta las 8:00 de la noche. En el Centro Cultural y Comercio de Round Lake Beach ubicado sobre Hook Drive atrás del Regal Cinema.



### Programas Para Niños

#### Hora del Cuento

Media hora de cuentos, canciones, rimas y diversión. (R)

#### FAMILIA | 5:30 p.m.

Todas las edades | Los lunes  
Jan. 20, 27 • Feb. 3, 10, 17, 24

#### INFANTIL | 10:00 a.m.

24 a 36 meses | Los miércoles  
Jan. 22, 29 • Feb. 5, 12, 19, 26

#### PREESCOLAR | 10:30 a.m.

3 a 5 años | Los Jueves  
Jan. 23, 30 • Feb. 6, 13, 20, 27

#### CUENTOS EN ESPAÑOL | 6:00 p.m.

3 a 6 años | Los martes  
Jan. 21, 28 • Feb. 4, 11, 18, 25

#### EN ESPAÑOL INFANTIL | 10:30 a.m.

24 a 36 meses | Los viernes  
Jan. 24, 31 • Feb. 7, 14, 21, 28

#### MI BEBÉ Y YO | 10:30 a.m.

6-24 meses | Los lunes  
Jan. 27 • Feb. 24

#### Día Nacional de la Galleta (6-11 años)

Miércoles, 4 Diciembre | 6:00 p.m.

#### Manualidades de Navidad

(4 años y mayor)  
Miércoles, 11 de diciembre | 6:00 p.m.

#### Libros Burrito Manualidad

(9 años y mayor)  
Jueves, 12 de diciembre | 5:00 p.m.

#### Te Anual de American Girl

(6 años y mayor)  
Sábado, 14 de diciembre | 11:00 a.m.  
Puedes traer tu muñeca favorita y usar ropa de vestir si quieres.

#### LOTERIA/Mexican Bingo (3 a 9 años)

Miércoles, 18 de diciembre | 6:00 p.m.

#### Chat and Chew Club de Libro

(Grados 3-5 o 8 a 11 años)  
Miércoles, 15 de enero | 4:00 p.m.  
¡Inscríbete desde el 16 de diciembre, recibe tu copia del libro y participa en una discusión animada sobre un gran libro!

Se requiere la inscripción a menos que se indique a lo contrario. Las inscripciones inician el sábado, 23 de noviembre.

Para más información llame (847) 546-7060. Los niños menores de 10 años deben estar acompañados de un guardián de 14 años o mayor a toda hora en la biblioteca. Los programas se llevarán a cabo en el salón Activity Room a menos que se indique lo contrario.

#### Club de la Naturaleza (6 años y mayor)

Sábado, 18 de enero | 11:00 a.m.  
Tema: Osos Polar

#### Christine Thornton Presenta "Pokemon."

(7 años y mayor)  
Sábado, 18 de enero | 1:00 p.m.  
Aprende a dibujar tus favoritos caracteres de Pokemon.

#### Manualidad: Punto de Cruz

8 a 12 años  
Lunes, 20 de enero | 1:00 p.m.  
Aprenderás como hacer punto de cruz; todos los materiales son proveídos.

#### Cuentos Invernales 3 a 6 años

Wednesday January 22 | 6:00 p.m.  
Join us for this winter programs full of snow stories and a winter art project.

#### ¡Vamos al Circo! Ages 5-8 años

Jueves, 23 de enero | 6:00 p.m.

#### San Valentine con las Mascotas Molly/Holly

Collie (5 a 9 años)  
Jueves, 30 de enero | 5:00 p.m.

#### Lego Club (5 años y mayor)

Viernes, 31 de enero | 3:45 p.m.

#### Día de la Marmota Americana (3 a 6 años)

Sábado, 1 de febrero | 10:30 a.m.  
¿Sera que la marmota va ver su sombra?  
¿Habrá 6 semanas más de invierno o vamos a ver la primavera llegar temprano?

#### Cuentos de San Valentin (3 a 6 años)

Miércoles, 5 de febrero | 6:00 p.m.

#### Juegos de Mesa / Bilingüe (5 años y mayor)

Jueves, 6 de febrero | 5:30 p.m.  
Refrigerios ligeros.

#### Club de la Naturaleza (6 años y mayor)

Sábado, 8 de febrero | 11:00 a.m.  
Tema: Lobos de Norte America

#### Cumpleaños del Autor Mo Willems

(3 a 6 años)  
Martes, 11 de febrero | 4:30 p.m.

#### Cuentos del Día de la Amistad

(5 a 8 años)  
Jueves, 13 de febrero | 6:00 p.m.  
Disfruta de cuentos y manualidad.

#### Feria Preescolar para Padres/Guardianes

Sábado, 15 de febrero | 11:00 a.m. to 1:00 p.m.  
Habrá información sobre centros preescolares y guarderías. Meeting Room

#### Autocinema para Niños Infantiles

(2 a 4 años)  
Lunes, 17 de febrero | 10:30 a.m.  
Ayude a su niño/a hacer su auto especial donde se pueda sentar en el. Y luego quédense para una corta película.

#### Club de Ciencia - Reto del Malvavisco

(8 años y mayor)  
Jueves, 20 de febrero | 5:00 p.m.  
¡Tenemos todo lo que necesitas para intentar algo muy diferente!

#### Paws to Read (6 años y mayor)

Sábado, 22 de febrero | 11:00 a.m.  
Leyendo con Officer Terry y sus mascotas K-9 Star y K-9 Nadja.

#### Club de Aprendizaje Temprano

(Niños 3, 4, 5 años con padre/guardián)  
Sábado, 22 de febrero | 9:30-11:30 a.m.  
Padre/guardián e hijo/a deberán atender juntos. El currículo del programa United Way Success by Six incluye colores, formas, números, y alfabeto. Cada padre/guardián e hijo/a se irán a casa con una variedad de cuadernos, juegos, y materiales para leer y reforzar las habilidades aprendidas en este curso de preparación. Presentación en inglés y español.

#### Lego Club (5 años y mayor)

Viernes, 28 de febrero | 3:45 p.m.  
Se exhibirá tu obra en el Departamento de Niños.

#### Diversión Familiar de Invierno

20 de enero hasta 28 de febrero  
Visita el mostrador para niños y recibe tu lista de actividades para hacer juntos en familia este invierno y recibirás un detalle. Cada niño recibirá un libro y premio cuando haya completado 10 de las actividades alistadas en tu hoja. Regresa tu hoja completada al mostrador para niños para el 28 de febrero para recibir tu premio. Las actividades las deberas hacer por tu propia cuenta con tu familia.





**1,000 Books Before Kindergarten**



**1000 Libros Antes de Kindergarten**

Los expertos nos dicen que los niños tienen que escuchar mil cuentos en voz alta antes de que empiecen a leer por sí mismos. Aprender a leer empieza antes de que su hijo empiece la escuela. Este programa continuo le anima a que le lea 1,000 libros a su hijo/a antes de que entre a Kindergarten. ¡Solo léale tres libros cada día por un año y después de un año va a superar los 1,000 libros! ¡Inscríbese hoy!

**Familias Aprendiendo**

**Juntas ESL / Inglés**

La biblioteca de Round Lake colabora con la Biblioteca de Waukegan y College of Lake County para proveer un programa sin costo de alfabetización en familia que permite a padres y niños 0-6 años practicar, hablar y leer en Inglés juntos. Este programa gratuito le ayudará a mejorar su inglés, mientras usted aprende a enseñarle a su hijo/a como leer.

Los padres asisten a clases en inglés, mientras sus hijos aprenden los números, colores, y sonidos en inglés, y desarrollar las habilidades que necesitan para leer en inglés por medio de la actualización de actividades estructuradas. Para más información, llame (847) 543-2591. Este programa se ofrece los lunes, miércoles, viernes de 9:30-11:30 a.m. (Este horario es sujeto a cambiar)

Socios: Waukegan Public Library, Round Lake Area Library, Zion-Benton Public Library, North Chicago Public Library. Subsidios: Illinois State Library, United Way y subsidio Federal otorgado a College of Lake County.

**Club de Aprendizaje Temprana  
Early Learning Club**



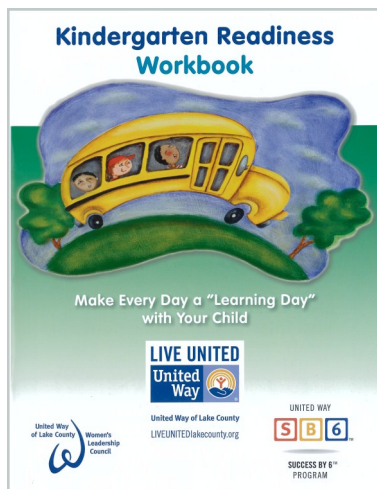
Cuando los niños entran a la escuela preparados para aprender, tienen mejores oportunidades de ser exitosos más adelante en la vida. Ayúdele a su hijo/a en prepararse para la escuela. Asista el Early Learning Club por GRATIS proveído por United Way programa de preparación escolar Success By Six (SB6). El currículo del programa United Way Success by Six incluye colores, formas, números, y alfabeto. Cada padre/guardián e hijo/a se irán a casa con una variedad de cuadernos, juegos, y materiales para leer y reforzar las habilidades aprendidas en este curso de preparación.

District 116 – Pre-School  
420 Greenwood  
Round Lake Park, IL 60073  
Lunes, 16 de diciembre | 5:30-7:30 p.m.  
Martes, 14 de enero | 5:30-7:30 p.m.  
Registación: Sara Grabow (847) 201-1098

Round Lake Area Library | Bilingual Session  
906 Hart Road— Round Lake  
Sábado, 22 de febrero | 9:30-11:30 a.m.  
Registación: (847) 546-7060 Dept. de Niños  
e-mail elara@rlalibrary.org

Mano a Mano Family Resource Center  
6 E. Main Street—Round Lake Park  
Comunicarse: (847) 201-1521

**Los calendarios y cuadernos de United Way están disponible en la biblioteca. GRATIS**



**Kindergarten Readiness Calendar**

**Calendario de Preparación Para el Kinder**

**Seasons Greetings**

La Mesa Directiva, y personal de la Biblioteca de Round Lake le deseo unas felices fiestas y mejores deseos para el Año Nuevo.

Apreciamos a nuestros voluntarios que han contribuido a la biblioteca en el último año. El trabajo de ellos/as es vital para el éxito de la biblioteca. Esperamos volver a tener éxito en el 2014.



**La Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio (ACA)**

La biblioteca estará fijando fechas para unas sesiones informativas sobre La ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio y Mercados de Seguros. Este enlace comunitario es un esfuerzo en colaboración con Mano a Mano Centro de Recursos Familiares, un proveedor autorizado. Busque las fechas en nuestras redes sociales, calendario comunitario y noticias electrónicas.

Usted puede hablar con personas capacitadas para asesorarle gratuitamente sobre sus opciones para usted y su familia. Llame al (847) 201-1522 para hacer su cita.

[www.getcoveredillinois.gov/](http://www.getcoveredillinois.gov/)

**Conéctate**

Haga LIKE en Facebook!  
Busque Round Lake Area Public Library

Sigamos en Twitter @RLAPL

RLA App

Para información actualizada, inscríbese en [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org) para recibir notificaciones electrónicas (E-Newsletter)



# PROGRAMAS PARA ADULTOS

**Clases de Computación en Inglés**

**Clubs de Libros en Inglés**

**Noches de Cine**

**Programas Para Teens / Adolescentes**

.....ver la pagina 5

**Club Social SNB**

5:30-9:00 p.m. /Cada vienes por medio  
Diciembre 13, 27 • Enero 10, 24  
Febrero 7, 21

Trabaje con su manualidad de tejido o cualquier otro y disfrute de conversación, pie, café o te. ¡Es un excelente oportunidad de practicar su inglés.

**Tejidos Para Teens y Adultos Jóvenes**

12 años y mayor  
Sábado, enero 25 | 1:00-4:00 p.m.  
Aprende a tejer a punto de aguja.  
Aprenderás tus primeros puntos y completaras tu primer proyecto tejido.  
Inscríbete en el mostrador para adultos.

## Sunday Sampler Presenta

**Banda de Percusión (Pots & Pans Steel Band)**

Domingo, ~~14~~ 1 de diciembre | 2:00 p.m.

Disfrute la temporada festiva con esta banda de percusión. Estos músicos talentosos lo deleitaran con sus interpretaciones de los favoritos de esta temporada y selecciones de su amplio repertorio. Este es un maravilloso concierto para que toda la familia lo disfrute.



**Circo Más Pequeño (Pocket Circus)**

Domingo, 26 de enero | 2:00 p.m.

El circo mas pequeño regresa con mas comedia ingeniosa, payasadas, malabarismos, acrobacias, y magia! Adultos y niños igual estarán riéndose durante toda la función.

**Ray & Myles Dúo**

Domingo, ~~24~~ 16 de febrero | 2:00 p.m.

¡A petición del publico, este dúo regresa! Ray Lozano le hará pensar si deberá crear sus oídos o sus ojos para determinar quien canta. La voz bella de Ray estará acompañada de Myles Green, artista de teclado. Este dúo talentoso estará presentando canciones de amor en Inglés y Español para el Día de San Valentín.



Historia y cultura que entusiasman e inspiran, jardines que atraen y calman, descubrimientos manuales que educan y entretienen: todo esto y mucho mas te espero en tu biblioteca de casa. Usa tu tarjeta de la biblioteca para recibir un pase Museum Adventure Pass, y consigue una entrada gratis u otro descuento especial dependiendo del lugar, en estos museos.

Para mas información visita [museumadventure.org](http://museumadventure.org)

**¡Te esperan interesantes aventuras y descubrimientos!**

Tu aventura de museo cuenta con el apoyo de organizaciones participantes que donan generosamente las entradas gratis o descuentos, y tu biblioteca local.

Ingresar al sitio web [museumadventure.org](http://museumadventure.org) para ver la lista completa de museos participantes e información detallada sobre los pases o llama (847) 546-7060.



**Campaña de  
Juguetes 2013**

Hasta el 13 de diciembre

Entregue su juguete en la biblioteca.

La Biblioteca esta colaborando con la Cámara de Comercio de Round Lake, la biblioteca aceptará juguetes (sin envolver) para beneficiar a niños de la área de Round Lake, incluyendo clientes del Municipio de Avon. Gracias por apoyar esta campaña. No deje que ningún niño pierda la experiencia de la magia durante los días festivos.



**Felices Fiestas**



**Comprometidos a  
Proporcionarle un  
Servicio de  
Máxima Calidad**

Elena Lara / Editora  
Gerente, Relaciones Públicas  
y Servicios Comunitarios  
(847) 546-7060, ext. 122  
elara@rlalibrary.org



**Community Care Connection  
Clínica Móvil**

**Revisiones de Salud Gratuitos**

12 de diciembre | 9 de enero  
10:00 a.m. a 1:00 p.m.  
Sin cita mientras haya espacio.

¡Todo tipo de edades están invitados! Los exámenes son gratuitos. La clínica toma su último paciente 15 minutos antes del cierre, si aun queda espacio.

- Presion Arterial
- Azucar en la sangre/Diabetes
- Colesterol
- BMI (índice de masa corporal)
- Mediciones de cintura
- Resultados en 15 minutos

Horarios completos en  
[www.rfuhealthsystem.com](http://www.rfuhealthsystem.com)

¿Preguntas? (847) 578-8670  
Rosalind Franklin University Health System

**“LAS PALABRAS NOS LLEVAN A LA SABIDURIA,  
Y LA SABIDURIA NOS LLEVA A LA MARAVILLA.  
DE EL REGALO DE MARAVILLA.”**

Julie Andrews y Emma Walton Hamilton

Los libros son los mejores regalos. Por que no considera visitando los estantes de libros usados para sus compras. Los estantes están en el lobby de la biblioteca.

Tenemos buenas selecciones con precios bajos

Además, sus compras beneficiarán a los Amigos de la Biblioteca. Los Amigos se dedican a apoyar a la biblioteca y sus programas.

**¡GRACIAS POR SU APOYO!**



**Programa de Ciudadanía**



La biblioteca colabora con Mano a Mano Family Resource Center para ofrecerle un programa de ciudadanía de calidad y sin costo. Tendrá que saber Inglés básico. ¡Anímesese!

**Clase Gratuita en Inglés en la  
Biblioteca de Round Lake**

(Salón de Reuniones)

Los martes • Inscripción 5:30 p.m. en la biblioteca. / Clase 6:00 p.m.

Más información:

**Mano a Mano (847) 201-1522**

Biblioteca (847) 546-7060 ext. 122

Información de más fechas/horarios y para inscribirse; favor de llamar

Mano a Mano • 6 East Main St.

Round Lake Park, IL

**Asesoría Legal Gratuita  
Asistencia gratuita con la  
Solicitud N400**

en Mano a Mano con cita

No hay clase en la biblioteca:  
24 y 31 de diciembre por los días festivos.



**American  
Red Cross**

*Together, we can save a life*

**Campaña Para Donar Sangre  
Cruz Roja Americana**

Haga su cita llamando (847) 546-7060, o en línea [www.redcrossblood.org](http://www.redcrossblood.org). Bienvenidos sin cita, mientras haya espacio.

Salón de Reuniones

3:00-7:00 p.m.

Martes, 21 de enero

Martes, 16 de marzo

## Cada Niño • Cada Oportunidad • Cada Día

### La Participación Familiar: Un Componente Clave en el Éxito de los Estudiantes y la Escuela

Manual de Universidad de Padres y Eventos de "BPAC" para los padres de familia del Distrito Escolar de Round Lake.

#### Reforzando las Destrezas Académicas

Viernes, 24 de enero | 6:00-8:00 pm.

Mostrarles a los padres de familia varias actividades que pueden realizar en casa y que podrían fortalecer el aprendizaje y las destrezas académicas adquiridas en la escuela. Por Sr. Ferney Ramirez, Psicólogo **Donde:** Cafetería de la Escuela Magee

#### Bullying – Acoso

Viernes, 24- 21 de febrero | 6:00-8:00 pm.

El promover un dialogo sobre el acoso estudiantil y la intimidación que sufren algunos estudiantes. Los padres aprenderán la forma mas efectivo de abogar por sus hijos y promover la comunicación entre padres e hijos.

Por Sr. Ferney Ramirez, Psicólogo **Donde:** Cafetería de la Escuela Magee

### "Construyendo una Comunidad Unida"

Para mayor información: Comuníquese al (847) 270-9450 o E-mail [mcolunga@rlas-116.org](mailto:mcolunga@rlas-116.org)



**ROUND LAKE  
AREA SCHOOLS**  
Community Unit School District #116

### District 116 BPAC Programs University for Parents (Spanish) Every Child, Every Chance, Every Day

The library is a proud sponsor of BPAC.

## Recursos Para Aprender Ingles

La Biblioteca cuenta con dos computadoras para aprender Ingles o Español equipadas con audifonos y micrófonos con el software de **Rosetta Stone**. Rosetta Stone es interactivo. Se necesita habilidades básicas de computación.

Ahora pregunte sobre el nuevo base de datos **Pronunciator** para aprender Inglés. Si usted tiene tarjeta de esta biblioteca de Round Lake, puede acceder esta base de datos desde su casa.

La Biblioteca también cuenta con una colección de materiales para aprender inglés y también información sobre clases en el área de Round Lake. Infórmese en el mostrador de servicios para adultos.

Visite el mostrador de Servicios Para Adultos para más información e inscribirse, o llame (847) 546-7060, ext. 114.



## 3 Maneras Importantes de Participar en el Éxito Escolar de su Hijo/a

1. Ser voluntario de lectura en el salón de clase. Se invita a los padres de familia a ser voluntarios leyendo libros en las escuelas del distrito.
2. Asista a las Conferencias de Padres y Maestros, conciertos y actividades de sus hijos para apoyarlos académicamente y en sus programas especiales.
3. Ser voluntario por un día. Se les invita a los padres a que participen en actividades de un día.

#### Tips to Participate in Your Child's Education

1. Be a reading volunteer.
2. Attend Parent/Teacher Conferences, Concerts and student activities.
3. Be a classroom volunteer.

## Mucho Más Para Ti EN tu biblioteca®

Libro de Estampillas de Correo (costo)  
Servicio de Fax & Copiadora (costo)  
Servicios de Imprimir N/B & Color (costo)  
Imprimir Remotamente  
Sistema de pago E-Pay  
Gratis Servicio a Domicilio de Materiales

(para personas no móviles por discapacidad/  
enfermedad temporal, etc.)

Gratis Registración Para Votar  
Gratis Internet y Computadoras Públicas  
Gratis Estación Para Escanear  
Gratis Zonas de Internet Inalámbrico  
Gratis Catalogo en línea  
Revise su Cuenta en línea  
Notificaciones electrónicas  
Gratis Asistencia de Referencia  
Prestamos Interbibliotecarios  
(para usuarios con tarjeta de Round Lake)  
Cuentas de Facebook & Twitter  
RLA App

## FACEBOOK & TWITTER Boletín Electrónico

Síguenos en nuestras redes sociales. Le invitamos a inscribirse para recibir nuestro boletín electrónico con información actualizada a su e-mail directo. Inscríbese en [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org) o envíe correo a [info@rlalibrary.org](mailto:info@rlalibrary.org).





Round Lake Area Library  
906 Hart Road  
Round Lake, IL 60073  
(847) 546-7060 (847) 546-7064 TDD  
Visit our Web Site at: [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org)

## LIBRARY HOURS

MON-THURS .....9am-9pm  
SAT-FRI.....9am-5pm  
SUN.....12pm-4pm

## LIBRARY TRUSTEES

Cathy Warner, President  
Diane Klein, Vice-President  
Anne Richmond, Treasurer  
Laura Frye, Secretary  
Charlie Foy, Trustee  
Carolina Schottland, Trustee

The RLAPL Board meets monthly on the fourth Wednesday of the month at 6:00 p.m.

## EXECUTIVE DIRECTOR

Jim DiDonato .....ext. 127

## DEPARTMENT HEADS

Head of Information Technology  
John Haliotis .....ext. 131  
Head of Youth Services  
Debbie Allen.....ext. 129  
Head of Adult Services  
Rich Erikson .....ext. 123  
Head of Circulation  
Maggie Rodriguez.....ext. 115  
Head of Technical Services  
Penny McMahon.....ext. 116  
Head of Outreach Services  
Elena Lara .....ext. 122

## MISSION

The Round Lake Area Public Library provides current information, formal education support, independent learning opportunities and life enrichment materials to a highly diverse public in a warm and welcoming atmosphere through a highly trained team of individuals committed to quality service, who will nurture a love for reading and learning.

## ...promoting life-long learning

## ...promoviendo el aprendizaje en todas las etapas de la vida

## PAGE-TURNER — ISSUE 2

Published four times during the year by the Round Lake Area Public Library District.

EDITOR: Elena Lara

**POSTAL CUSTOMER**  
**ROUND LAKE, IL 60073**

Non-Profit Orgn.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Round Lake, IL  
Permit #146

## LIBRARY CLOSED

November 27 - 3:00 p.m. Closing  
November 28 - Thanksgiving  
December 24, 25 - Holiday  
December 31, January 1 - Holiday

Subscribe to our e-newsletter for program news and updates at [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org) or email us at [Info@rlalibrary.org](mailto:Info@rlalibrary.org)

**“WORDS LEAD TO WISDOM, AND WISDOM LEADS TO WONDER.  
GIVE THE GIFT OF WONDER.”**

JULIE ANDREWS AND EMMA WALTON HAMILTON

Consider selecting your book gifts from the gently used books located in the library's lobby.

“Books make great gifts because they have whole worlds inside them, and it's much cheaper to buy somebody a book than it is to buy them the whole world.” –Neil Gaiman

Books make great gifts because they can unveil hidden secrets.” –Dan Brown

“Books make great gifts because they expand your horizons and keep you cooking.” –Emeril Lagasse

“Books make great gifts because... [they don't] come in any particular size, so you don't have to be embarrassed if you bought somebody the wrong size.” –Valerie Bertinelli



## Friends of the Library Lobby Book Sale Everyday!

Great Book Selections  
@ Affordable Prices!

Children's Books ..... \$.25  
All Other Books, CDs, DVDs ..... \$1.00

Please consider donating your used materials that are in good condition. Your donations are tax deductible. Visit the Support Your Library page at [www.rlalibrary.org](http://www.rlalibrary.org) for donation guidelines. Donations are accepted during open library hours. If you require assistance with a large donation, please call the library prior to your arrival.

For more information call (847) 546-7060.

**BRING THIS COUPON IN FOR A FREE BOOK.**

**\*\* THANKS FOR YOUR SUPPORT \*\***

## So Much More for You @ your library®

Postage Stamp Books (fee)  
Fax & Copier Service (fee)  
Laser Printer B/W & Color (fee)  
Remote Printing  
E-Pay System  
Free Notary Public Service  
Free Homebound Delivery Service  
Free Voter Registration  
Free Internet & Public Computer Use  
Free Scanning Station / Special Features  
Free Wi-Fi Zones  
Free Online Catalog  
Review Your Library Account Online  
E-mail Notifications  
Free Reference Assistance  
Interlibrary Loans (RL Cardholders)  
Facebook & Twitter Accounts  
RLA App